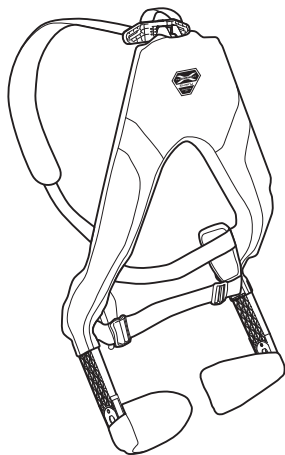


Wspomaganie bioder

Muscle Suit[®]

Instrukcja obsługi

(Model Every)



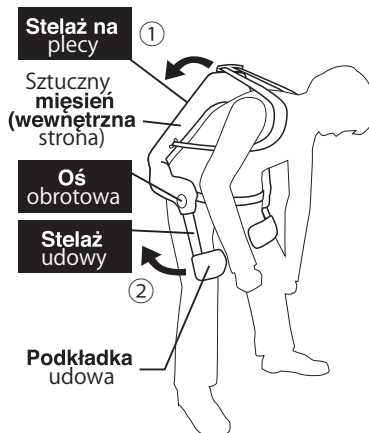
O produkcie

Zastosowanie

Produkt ten jest zakładanym na siebie przyrządem, wspomagającym ruchy i oddziałującym głównie na pas biodrowy, kiedy osoba nosząca ten przyrząd utrzymuje postawę zgiętą i pochyloną do przodu podczas podnoszenia przedmiotów lub osób, w przypadku opieki nad chorymi lub podczas pracy w gospodarstwie rolnym.

Części produktu i zasady działania

Stelaż na plecy obraca się wokół osi obrotowej. Jeden koniec sztucznego mięśnia umocowany jest do górnej części ramy, a drugi koniec przyłączony jest do drutu. Drugi koniec drutu umocowany jest do krążka, a ten przyłączony jest do obrotowej osi ramy udowej. Poniżej podstawowe zasady działania: Kiedy wzrasta ciśnienie wewnątrz sztucznych mięśni, te kurczą się, pociągając jednocześnie za druty przyłączone do ramy udowej i powodują, że stelaż na plecy obraca się wokół osi obrotowej, jak pokazano na ①, prostując górną część ciała. W odpowiedzi na to, rama udowa obraca się w kierunku pokazanym na ② a podkładki udowe hamują ten obrotowy ruch. Urządzenie może być używane w jakiegokolwiek pozycji pod każdym kątem zgięcia nóg.



Dotyczy modelu Every Muscle Suit

Sztuczne mięśnie mogą być napełniane z wyprzedzeniem, przy użyciu ręcznej pompki do natychmiastowego użycia. Stelaż nie wymaga baterii, kompresorów, ani podłączenia do zewnętrznych rurek dostawy powietrza, dlatego też amplituda ruchów jest nieograniczona. Model Every jest więc zarówno lżejszy jak i cieńszy niż Model Edge.

Spis treści

Wprowadzenie

O produkcie	P.1
Opis części	P.2
Środki ostrożności	P.3
Sprawdź przed założeniem	P.3

Jak używać Muscle Suit

Zakładanie stelaża (do używania głównie w pozycji stojącej)	P.4
Zakładanie stelaża (do używania głównie w pozycji kucającej)	P.5
Napełnianie mięśni powietrzem	P.6
Podczas pracy	P.7
Po zakończeniu pracy	P.8
Kontrola i konserwacja	P.8
Kontrola szczegółów	P.9
Jak zdjąć/założyć zewnętrzną osłonę i pasy naramienne	P.10

Inne

FAQ	P.12
Części zużywające się i ich wymiana ..	P.13
Przewodnik rozwiązywania problemów ..	P.14
Charakterystyka i zwartość zestawu ..	P.15
Naprawa i obsługa posprzedażna	P.16
Usuwanie produktu	P.16

Opis części

Pasy naramienne

Pasy do noszenia sprzętu na obu ramionach.

Sprzączka

Mocuje pas biodrowy na miejscu.

Pas biodrowy

Pas biodrowy (górny) i pas pośladkowy są z tyłu, podczas gdy, pas dopasowujący i pas zapinający są z przodu.

Podkładka pasa biodrowego

Ramy udowe

Przekazuje siłę od sztucznego mięśnia do podkładek udowych.

Dopasowywanie pasa

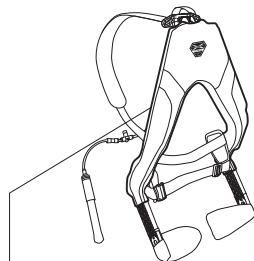
Zawsze dopasować długość pasa pośladkowego

Podkładki udowe

Podkładki utrzymujące siłę obrotową, która na udach zostaje zwiększona dzięki sile wspomagającej, pochodzącej od przyrządu. Pokryć podkładki udowe osłonami.

Sztuczne mięśnie (wewnętrzna strona)

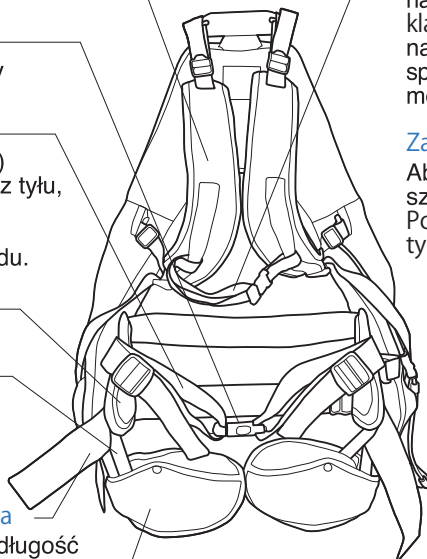
Kiedy ciśnienie wewnątrz mięśni zwiększa się, kurczą się one, a siła wspomagająca wzrasta. Są dwa mięśnie: jeden po prawej i jeden po lewej.



Osłona elementu głównego

Chroni element główny przed zanieczyszczeniem. (Nie jest wodoodporna.)

Przód

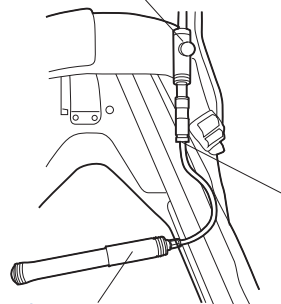


Paski klatki piersiowej

Aby zapewnić stabilność pasom naramiennym, należy zapiąć paski klatki piersiowej. Prawy i lewy pas naramienny są mocowane dzięki sprzączkom. Pas klatki piersiowej może poruszać się w górę i w dół.

Zawór spuszczenia powietrza

Aby wypuścić powietrze ze sztucznych mięśni, nacisnąć go. Powietrze jest wypuszczane tylko podczas naciskania zaworu.



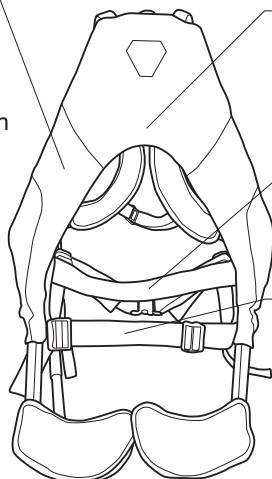
Pompka powietrza

Zawsze należy wypełniać sztuczne mięśnie powietrzem.

Zawór kontrolny

Zapobiega cofaniu się strumienia powietrza podczas pompowania.

Tył



Zawór bezpieczeństwa (wewnętrzna strona)

Wypuszcza powietrze na zewnątrz dla bezpieczeństwa, jeśli ciśnienie przekracza dopuszczony poziom.

Pas biodrowy (górny)

Pas na biodrach dla podtrzymywania ciężaru całego ciała.

Pas pośladkowy

Zapobiega przesuwaniu się przyrządu. Pas ten ma z tyłu dwie sprzączki dopasowujące, jedną po prawej i jedną po lewej, oraz elementy przedłużające pas z przodu, odchodzące od każdej sprzączki. Pociąganie za ten pas sprawia, że przyrząd przylega do pośladków.

Środki ostrożności

Ostrzeżenia pokazane poniżej ukazują sytuacje, które w pewnych okolicznościach mogą prowadzić do poważnych wypadków. Upewnij się, że dla zachowania bezpieczeństwa zapoznałeś(a)ś się z każdym ostrzeżeniem.

O tych symbolach

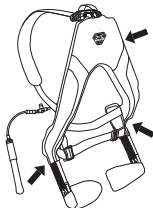
Znaczenie symboli

 Ostrzeżenie	Informuje o ryzyku śmierci lub poważnych obrażeń ciała, w przypadku nieprawidłowego obchodzenia się ze sprzętem.	 Informuje o instrukcjach, które MUSZĄ być przestrzegane.
 Uwaga	Informuje o możliwym ryzyku skażenia lub uszkodzenia sprzętu w przypadku nieprawidłowego obchodzenia się ze sprzętem.	 Informuje o OGÓLNYCH ZAKAZACH.

Sprawdź przed założeniem

Ten rozdział opisuje punkty, które należy sprawdzić przed założeniem sprzętu.

	Upewnij się, że przed założeniem sprzętu znajduje się na nim zewnętrzna osłona; w przeciwnym wypadku może dojść do zranienia.
 Ostrzeżenie	 Produkt ten jest przyrządem do zakładania na siebie, wspomagającym ruchy i mającym na celu zmniejszenie nacisku ciężaru na biodra, kiedy użytkownik zgina i prostuje biodra w celu podniesienia ciężaru lub drugiej osoby. Pozwala on utrzymać pozycję zgiętą do przodu podczas opieki nad chorymi lub prac rolnych. Nie należy używać produktu do jakichkolwiek innych celów. Niniejszy produkt nie jest sprzętem medycznym. Nie należy używać go do celów medycznych. Nie zmniejsza on bólu w części lędźwiowej. Nigdy nie rozmontowywać, ani nie modyfikować produktu, gdyż może to doprowadzić do wypadku. Noś produkt o odpowiednim rozmiarze; w przeciwnym wypadku może dojść do zranienia. Nie używaj produktu, jeśli czujesz dyskomfort, gdyż dalsze jego noszenie może pogorszyć sytuację.
	Przed założeniem produktu sprawdź go i upewnij się, że jest on w prawidłowym stanie, w przeciwnym wypadku może dojść do uszkodzenia produktu lub do wypadku.
 Uwaga	 Podczas noszenia stelażu, nie należy pozostawiać niczego w kieszeniach spodni ani kurtki. Pozostawione przedmioty mogłyby utrudnić procedurę, a przedmioty i niniejszy produkt ulec uszkodzeniu.

Elementy do sprawdzenia	Szczegóły do sprawdzenia
Zewnętrzna osłona	Zewnętrzna osłona jest umocowana poprawnie i nie jest ani zabrudzona ani uszkodzona. Jeśli jest uszkodzona lub wygięta, skontaktuj się z punktem obsługi wymienionym na stronie 16, w celu naprawy. 

Zakładanie stelaża (do używania głównie w pozycji stojącej)

Rozdział ten opisuje jak nałożyć stelaż.

1 Etap 1

Założ na ramiona paski naramienne Muscle Suit, tak jak zakłada się plecak.



2 Etap 2

Podnoś elementy dopasowujące pasków naramiennych, aż pas biodrowy znajdzie się na wysokości bioder.



3 Etap 3

Zapnij pas biodrowy i zaciśnij go, używając prawego i lewego elementu dopasowującego.



Punkt 1
Umieść pas biodrowy na wysokości twojego paska od spodni.

4 Etap 4

Dopasuj długość pasa pośladowego.



5 Etap 5

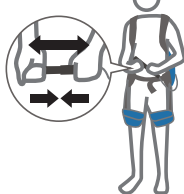
Przesuń podkładki udowe do przodu



6 Etap 6

Pompuj powietrze 30 do 45 razy, aby napełnić sztuczne mięśnie.

Pompowanie



7 Etap 7

Dopasuj odstęp między plecami a stelażem, korzystając z elementów dopasowujących.



Punkt 2
Zostaw wystarczający odstęp, aby móc wsunąć pięść.

8 Etap 8

Zapnij prawy i lewy element dopasowujący z przodu klatki piersiowej.



9 Etap 9

Muscle Suit jest teraz gotowy do wspomagania kucania i prostowania górnej części ciała.

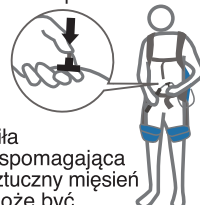


Początek wspomagania

Etap opcjonalny

Dopasuj siłę wspomagającą, zwiększając lub zmniejszając objętość powietrza.

Wypuszczanie powietrza



Siła wspomagająca sztuczny mięsień może być dokładnie dopasowana przez pompowanie powietrza lub naciskanie na zawór wypuszczania powietrza.

Porady dotyczące noszenia stelaża

Jeśli sprzęt jest nieprawidłowo noszony, nie będzie on mógł dostarczać oczekiwanej siły wspomagającej. Umieść pas biodrowy w poprawnej pozycji (na odpowiedniej wysokości). Uważaj, aby zbyt mocno nie zaciskać pasów naramiennych.



Uwaga



- Przed korzystaniem z produktu po raz pierwszy, wypróbuj stelaż dostateczną ilość razy, zakładając go w bezpiecznym miejscu.
- Upewnij się, że zewnętrzna osłona jest przyczepiona do głównego elementu.
- Zostaw odpowiednią przestrzeń wokół siebie, aby podczas zakładania uniknąć uderzenia kogoś lub czegoś.
- Upewnij się, że kiedynosisz sprzęt, jest na niego nałożona zewnętrzna osłona; w przeciwnym wypadku może dojść do zranienia.

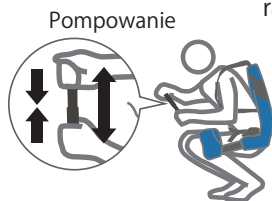
Zakładanie stelaża (do używania głównie w pozycji kucającej)

Rozdział ten opisuje jak założyć stelaż.

Etapy 1 do 5 Postępuj zgodnie z etapami dla części „Zakładanie stelaża (do używania głównie w pozycji stojącej)” na stronie 4.

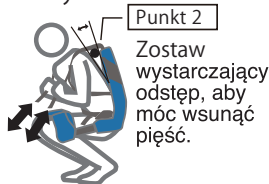
6 Etap 6

Aby napędlć sztuczne mięśnie, pompuj powietrze 30 do 45 razy, będąc w pozycji kucanej.



7 Etap 7

Dopasuj odstęp między plecami a stelażem, używając elementów dopasowujących na paskach ramiennych.



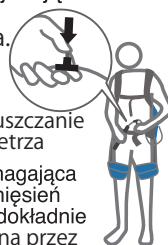
8 Etap 8

Zapnij prawy i lewy element dopasowujący z przodu klatki piersiowej.



Etap opcjonalny

Dopasuj siłę wspomagającą, zwiększając lub zmniejszając objętość powietrza.



Wypuszczanie powietrza

Siła wspomagająca sztuczny mięsień może być dokładnie dopasowana przez pompowanie powietrza lub naciśnięcie na zawór wypuszczania powietrza.

Porady do noszenia pasów naramiennych

Pozostaw odstęp między plecami a głównym elementem.



Pozostaw odstęp

Szerokość dostateczna do wsunięcia pięści

Podczas pracy

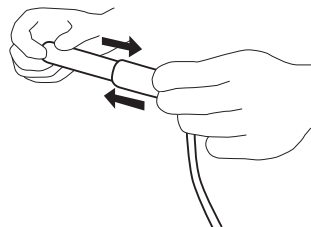


- Nie używaj produktu zaraz po tym, jak spadł lub został rzucony, gdyż może to doprowadzić do wypadku podczas kolejnego założenia stelaża. Jeśli stelaż jest zniekształcony lub uszkodzony, skontaktuj się z dystrybutorem lub z producentem.
- Nie używaj produktu, jeśli zauważysz jakieś zmiany, np., jeśli podczas posługiwania się nim wydaje on dziwne dźwięki lub podczas poruszania nim, nie zachowuje on równowagi. Może to doprowadzić do wypadku.
- Nie używaj sprzętu w miejscu, w którym nie ma za Twoimi plecami przestrzeni, gdyż sprzęt ten może uszkodzić znajdujące się w jego pobliżu przedmioty lub kogoś skaleczyć.
- Nie używaj sprzętu w miejscach wilgotnych, brudnych lub zakurzonych, ani w miejscach, w których może padać deszcz, w miejscach narażonych na obecność opiłków żelaza, drobnych cząsteczek lub wiórów, gdyż może dojść do wypadku lub uszkodzenia produktu.
- Nie używaj sprzętu w obecności gazów korozyjnych, jak amoniak, kwasy, sole lub ozon, gdyż może dojść do wypadku lub uszkodzenia produktu.
- Podczas noszenia niniejszego sprzętu, nie wykonuj żadnych z poniższych czynności, gdyż mogą one doprowadzić do wypadku.
 - Nie korzystaj z pokoju śniadaniowego i nie spożywaj posiłków podczas noszenia niniejszego sprzętu.
 - Nie chodź po niestabilnych lub śliskich podłożach, kiedy nosisz niniejszy sprzęt ani nie kładź go na takich podłożach.
 - Nie prowadź wózków widłowych ani innych urządzeń tego typu podczas noszenia niniejszego produktu.
 - Nie kładź się, aby odpocząć, kiedy nosisz niniejszy produkt.

Napełnianie mięśni powietrzem

1. Napełnianie mięśni powietrzem

Trzymaj pompkę obiema rękami i wykonuj czynność pompowania (tam i z powrotem), aby napełnić mięśnie powietrzem.



Zalecana objętość powietrza

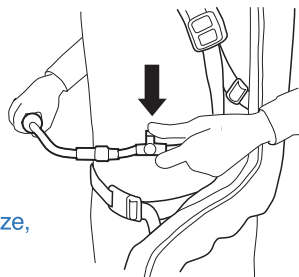
Na ogół potrzeba 30 do 45 ruchów pompowania, jeśli rozpoczynamy pompowanie pustych mięśni. Dopasuj objętość powietrza do rodzaju wykonywanej pracy i swojej masy mięśniowej.

2. Dostosowanie objętości powietrza

Kiedy założysz Muscle Suit i zanim rozpoczniesz korzystanie z niego, pochyl się do przodu i sprawdź moc siły wspomagania. Jeśli siła jest zbyt duża, zmniejsz objętość powietrza (wpuść powietrze), aby dostosować siłę.

Jak wypuszczać powietrze

Naciskaj z przerwami (naciskając i puszczając) zawór wypuszczania powietrza (czerwony), aby stopniowo wypuszczać powietrze.



Dodawać więcej powietrza

Jeśli wypuścisz zbyt dużo powietrza i chcesz dodać powietrze, wpompuj je ponownie.

Usuwanie problemów

- Jeśli powietrze jest pompowane około 70 razy, sztuczny mięsień zostanie prawie całkowicie napełniony powietrzem. Jeśli mięsień jest całkowicie napełniony, z zaworu bezpieczeństwa, znajdującego się w tylnej części Muscle Suit, może podczas schylania się z Muscle Suit, wydobywać się świst wypuszczanego powietrza. Znaczy to, że zadziałał mechanizm bezpieczeństwa, który zapobiega zbyt niemu wypełnieniu powietrzem; nie jest więc to związane z żadną usterką.
- Ciśnienie związane z nadmierną zawartością powietrza będzie powoli opadać. Jeśli poczujesz, że siła wspomagająca ulega zmniejszeniu, dopompuj więcej powietrza.



Uwaga



Przed napełnieniem Muscle Suit powietrzem, załóż go na siebie. Jeśli będziesz zakładać na siebie stelaż, który jest już wypełniony powietrzem, na podkładki udowe zacznie oddziaływać siła wspomagająca, która utrudni prawidłowe założenie Muscle Suit. Może to zaburzyć równowagę ciała.



Kiedy masz założony na siebie sztuczny mięsień nie wykonuj czynności, stawiając stopy skierowane do wewnątrz. Może to doprowadzić do nieprzewidzianego zdarzenia, a więc do uszkodzenia metalowej części stelaża.

Podczas pracy

Aby zapewnić maksymalne wykorzystanie funkcji oferowanych przez produkt i uniknąć skaleczeń, upewnij się że dobrze rozumiałe(a)ś, jak prawidłowo korzystać z produktu oraz, że ćwiczył(a)ś korzystanie z niego

Czynności pomagające

- Częściowe wypełnienie sztucznego mięśnia powietrzem powoduje, że produkt ten wywoli siłę wspomagania, która wyprostuje górną część ciała, przestrzegając pozycji dolnej części ciała, podczas prostowania ciała z jego zgięcia do przodu lub podczas wstawania z pozycji kucanej.
- Siła wspomagająca jest również wyzwalana, kiedy utrzymujesz ciało zgięte do przodu.



- Górna część ciała prostuje się pod wpływem działania sztucznego mięśnia, dlatego opieraj się o Muscle Suit tak mocno jak jest to możliwe.
- Możesz dostosować siłę wspomagającą, zmniejszając lub zwiększając objętość pompowanego powietrza (patrz strona 6).
- Produkt ten wyzwala siłę wspomagającą, kiedy kładziesz ciężki przedmiot na ziemi oraz kiedy podnosisz taki przedmiot z ziemi.

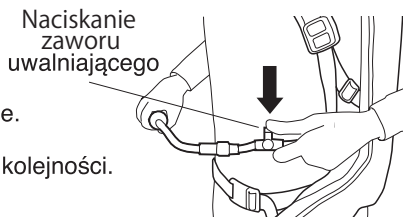
	!	● Przecwicz korzystanie z tego sprzętu w zależności od warunków pracy i otoczenia, jeśli nie, może dojść do wypadku. ● Kiedy ćwiczysz korzystanie z produktu, upewnij się, że robisz to w bezpiecznym otoczeniu; jeśli nie, może dojść do wypadku.
Ostrzeżenie		● Nie podnoś przedmiotów, które są cięższe niż te, które możesz chwycić i podnieść siłą swoich ramion. Korzystanie z niniejszego produktu nie zwiększa siły ramion i nie polepsza chwytu. Forsowanie może skończyć się zranieniem. ● Nie pracuj w miejscach gdzie znajdują się inne osoby lub przedmioty lub jeśli masz za mało miejsca, gdyż może to doprowadzić do wypadku. ● Produkt ten może być używany, jeśli pracujesz blisko wody, ale nie wolno go używać pod wodą. ● Nie używać produktu, jeśli nie udaje ci się osiągnąć równowagi, nawet po ćwiczeniu.
Uwaga	!	Podczas pracy z przemieszczaniem drugiej osoby, uważaj, aby osoba ta nie złapała za pasek dopasowujący pas pośladkowy. Pętla paska może się przerwać.

Po zakończeniu pracy

Po zakończeniu pracy, postępuj zgodnie z następującymi etapami dotyczącymi przechowywania produktu.

Jak przechowywać produkt

- 1 Naciśnij przycisk zaworu uwalniającego (czerwony), aby wypuścić całe pozostałe powietrze.
- 2 Zdejmij produkt, postępując zgodnie z etapami „Zakładanie stelaża” na stronie 4 i 5, w odwrotnej kolejności.
- 3 Jeśli produkt zabrudzi się lub zamoczy, wytrzyj go dokładnie suchą tkaniną.
- 4 Przechowuj produkt w bezpiecznym miejscu. Umieść go na płaskim podłożu lub zawieś.



	Aby przechowywać produkt, umieść go na płaskim podłożu lub zawieś, gdyż inaczej może ulec on uszkodzeniu lub spowodować wypadek.
	Podczas przechowywania produktu przestrzegaj poniższych ostrzeżeń, inaczej może ulec on uszkodzeniu lub funkcjonować nieprawidłowo i spowodować zranienie lub wypadek podczas kolejnego użycia. • Nie przechowuj go w miejscu bezpośrednio wystawionym na wilgoć i promienie słoneczne. • Nie umieszczaj na nim przedmiotów i nie siadaj na produkcie. • Nie umieszczaj produktu w miejscu gdzie przemieszcza się dużo ludzi, ani w przejściu, ani w korytarzu. • Nie przechowuj go w zasięgu małych dzieci.

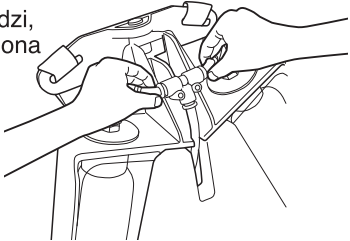
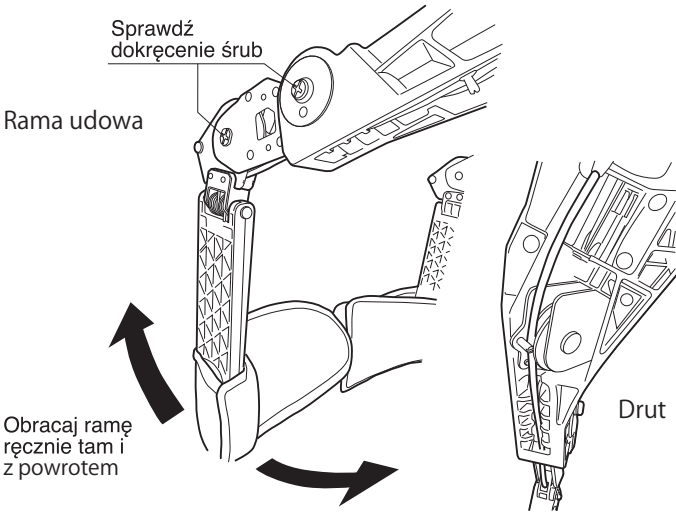
Kontrola i konserwacja

Zawsze sprawdzaj produkt przed użyciem. Rozdział ten opisuje również cotygodniową i comiesięczną kontrolę. Możesz zmienić częstotliwość kontroli w zależności od warunków używania urządzenia.

Element	Przed użyciem	Raz w tygodniu	Raz w miesiącu
Stan zaworu spuszczenia powietrza [Sprawdź działanie zaworu spuszczenia powietrza, Patrz rozdział 2. Dostosowanie objętości powietrza, strona 6.]	○		
Przyczepianie zewnętrznej osłony [Sprawdź czy zewnętrzna osłona jest prawidłowo przyłączona, zapięta i zaczepona.]	○		
Stan rurki powietrza (Patrz ① strona 9)		○	
Zanieczyszczenie lub rozerwanie zewnętrznej osłony (Patrz ② strona 9)		○	
Zniekształcenie ramy (Patrz ③ strona 9)			○
Stan drutu (Patrz ④ strona 9)			○
Stan śrub (Patrz ⑤ strona 9)			○

Kontrola szczegółów

Rozdział ten opisuje procedurę kontroli do przeprowadzenia przed użyciem.

Częstotliwość	Elementy do kontroli
Raz w tygodniu	① Sprawdź czy rurka powietrza nie wychodzi, nie jest zniszczona, wygięta, podziurawiona lub podrapana. Naciśnij na nią rękoma by sprawdzić, czy działa. ② Sprawdź, czy zewnętrzna osłona nie jest brudna lub skrzywiona. Jeśli jest ona brudna, zdejmij ją i, jeśli to konieczne, umyj wodą. 
Raz w miesiącu	③ Dokonaj ogólnego przeglądu sprzętu oraz wszystkich jego elementów, aby sprawdzić czy nie ma zgiętych lub wgniecionych części. Jeśli jakieś części są zgięte lub wgniecione, skontaktuj się z serwisem zajmującym się naprawą, przedstawionym na stronie 16. ④ Obracaj ręcznie prawą i lewą ramę udową tam i z powrotem, aby sprawdzić czy nie występują jakieś nieprawidłowości w działaniu drutów i sprężyn. ⑤ Sprawdź cztery śruby prawej i lewej ramy udowej (dwie śruby dla każdej ramy), aby upewnić się, że są one prawidłowo dokręcone.    Uważaj, aby nie wkleszczyć w sprzęt palców lub innego przedmiotu.

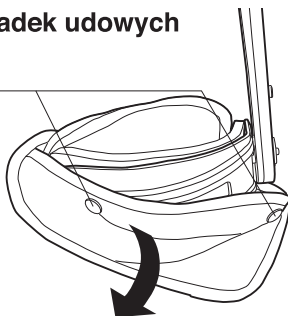
Jak zdjąć/założyć zewnętrzne osłony i pasy naramienne

Zewnętrzna osłona składa się z osłon na podkładki udowe (prawą i lewą), podkładek pasa biodrowego (prawej i lewej) oraz osłony głównego elementu. Wszystkie one mogą być zdjęte, do czyszczenia. Aby je zdjąć i nałożyć ponownie, postępuj zgodnie z poniższymi objaśnieniami.

Jak zdjąć osłony podkładek udowych

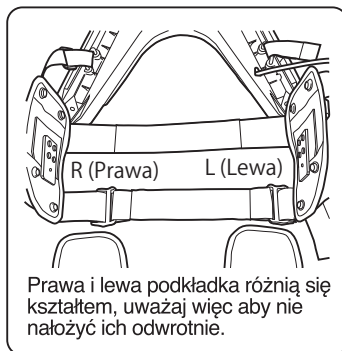
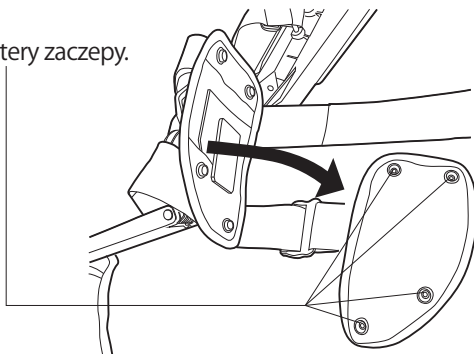
Odczep dwa zaczepy.

Kiedy zdejmujesz lub nakładasz osłony podkładek udowych, uważaj, aby nie zdjąć poduszki przyłączonej do wewnętrznej strony podkładek.



Jak zdjąć podkładki pasa biodrowego

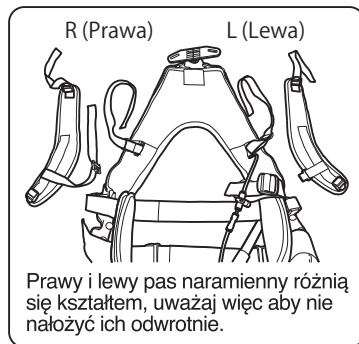
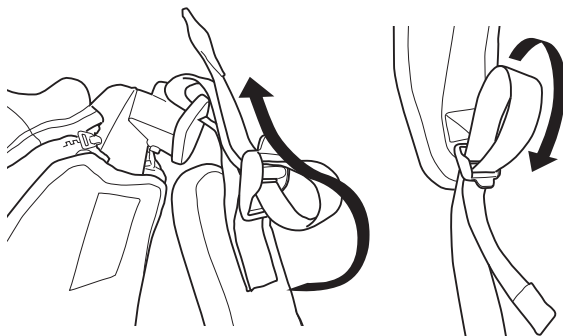
Odczep cztery zaczepy.



Jak zaczepić pas naramienny, który został zdjęty

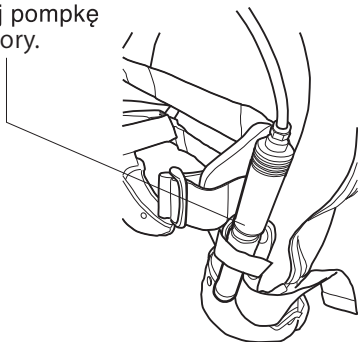
Przewlec pas naramienny przez górny element dopasowujący.

Przewlec pas naramienny przez dolny element dopasowujący.

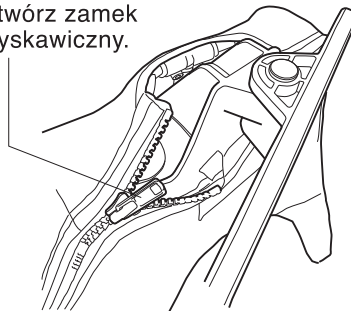


Jak zdjąć osłonę głównego elementu

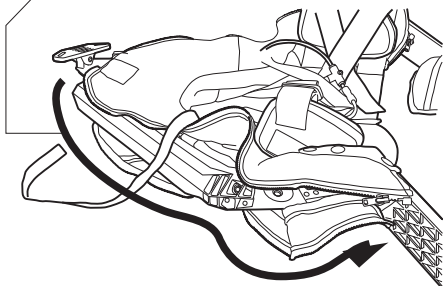
- ① Zdejmij pompkę z podpory.



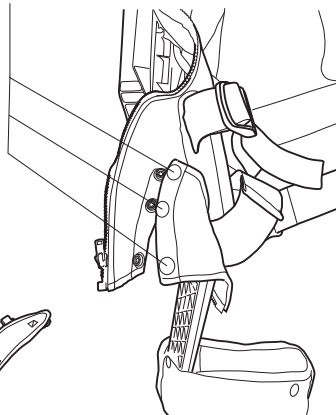
- ② Otwórz zamek błyskawiczny.



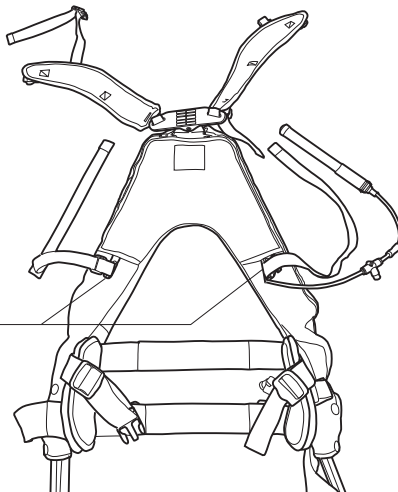
- ③ Całkowicie otwórz zamek aż do ram udowych.



- ④ Odczep trzy zaczepy z przodu każdej z ram udowych i zdejmij osłonę głównego elementu.



- ⑤ Przewlec pas i rurkę pompki przez otwór w osłonie, a następnie zdejmij osłonę głównego elementu.



Uwaga



Uważaj, aby nie wkleszczyć palców, kiedy zdejmujesz lub nakładasz osłonę głównego elementu. Może zdarzyć się wypadek.

FAQ

● Waga

P : Produkt wydaje się być trochę za ciężki dla kobiety lub dla osób słabszych.

O : Produkt ten jest tak opracowany, aby był noszony na pasie biodrowym.

Upewnij się, że ciężar jest noszony na pasie biodrowym w sposób prawidłowy i że ciężar nie obciąża ramion.

● Dopasowanie

P : Jestem niskiego wzrostu i podkładki udowe znajdują się poniżej moich ud.

O : Dla osób niskich i szczupłych zalecany jest rozmiar S-M.

P : Podkładki udowe wystają spoza moich ud.

O : Dla osób niskich i szczupłych zalecany jest rozmiar S-M.

P : Czy sprzęt ten nie powinien lepiej przylegać do moich pleców?

O : Z niżej podanych przyczyn, niniejszy produkt został tak opracowany, aby nie przylegał za bardzo do twoich pleców i ramion:

- Aby waga nie obciążała ramion.
- Aby produkt nie uderzał o twoje plecy, kiedy schylasz się do przodu.

● Dopasowanie

P : Czy mogę czyścić zewnętrzną osłonę?

O : Możesz prać osłonę w wodzie, umieszczając ją w siatce do pralki.

Po wypraniu w wodzie, wysusz ją całkowicie przed kolejnym użyciem.

P : Moje ciało niewygodnie się wygina, kiedy coś podnoszę.

O : Aby dopasować kąt łuku wygięcia twojego ciała, poluzuj lub ściągnij pasy naramienne. Powinno to zmniejszyć kąt łuku wygięcia. Spróbuj ponownie założyć stelaż, przestrzegając wszystkich etapów. Patrz „Zakładanie stelaża” strona 4. Jeśli nadal odczuwasz dyskomfort, przestań używać sprzętu.

P : Czy istnieją jakieś specjalne metody, aby sprawdzić niniejszy sprzęt?

O : Zapoznaj się z rozdziałem „Kontrola i konserwacja” na stronie 8 oraz „Kontrola szczegółów” na stronie 9.

P : Słyszę dziwny dźwięk.

O : Zastosuj małą ilość smaru na bazie silikonu kompatybilnego z plastikiem.

Jeśli ciągle słyszysz dźwięk, natychmiast zaprzestaj używania produktu.

● Siła wspomagająca

P : Nacisk na moje biodra jest już niewielki, kiedy wykonuję określoną pracę, która wymaga schylenia ciała przy użyciu siły nóg. Czy Muscle Suit jest wciąż użyteczny do tego typu pracy?

O : Muscle Suit pomaga ci wyprostować górną część ciała, odciążając jego dolną część. Kiedy wykonujesz pracę wymagającą schylenia ciała, stelaż wspomogę siłę nóg i pomoże ci wrócić do pozycji stojącej.

P : Chcę jeszcze bardziej zmniejszyć ciężar, kiedy stawiam przedmiot na podłodze.

O : Dopompuj więcej powietrza do sztucznego mięśnia i ponownie podejmij wykonanie pracy. Pamiętaj, że jeśli ciśnienie powietrza jest zbyt wysokie, zawór bezpieczeństwa będzie uwalniać powietrze ze sztucznego mięśnia. Możesz także zwiększyć wydajność przez oparcie się o Muscle Suit, kiedy stawiasz przedmioty na ziemi.

● Procedura

P : Nie mogę zgiąć kolan ani kucnąć.

O : Spuść trochę powietrza ze sztucznego mięśnia i spróbuj ponownie. (Patrz strona 6)

● Zakładanie i zdejmowanie stelaża

P : Będę często zdejmować i nakładać stelaż. Ile czasu zabiera jego zdjęcie i nałożenie?

O : Po prostu nałóż stelaż jak plecak, ściągnij pas biodrowy i przesun do przodu podkładki biodrowe. Po przećwiczeniu procedury, będzie ona zajmować około 10 sekund.

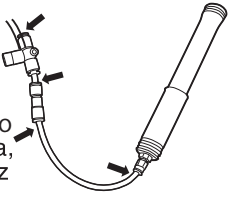
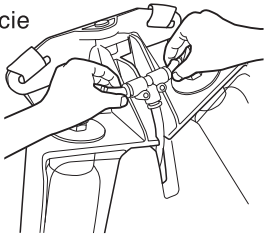
Części zużywające się i ich wymiana

Wymień części zużywające się, postępując zgodnie z poniższą tabelką „Zalecany okres wymiany” . Jeśli chodzi o koszty wymiany i procedurę skontaktuj się z punktem obsługi wymienionym na stronie 16 w celu naprawy. („Naprawa i obsługa posprzedażna”).

Część zużywająca się	Zalecany okres wymiany	Szczegóły
Pasy naramienne	Kiedy zniszczone lub bardzo zabrudzone	Kup nowe i wymień sam(a).
Podkładka pod pas biodrowy	Kiedy zniszczona lub bardzo zabrudzona	Kup nową i wymień sam(a).
Ośłona na pas udowy	Kiedy zniszczona lub bardzo zabrudzona	Kup nową i wymień sam(a).
Ośłona głównego elementu	Kiedy zniszczona lub bardzo zabrudzona	Kup nową i wymień sam(a).
Pompka	Kiedy zniszczona lub kiedy powietrze nie wylatuje, kiedy się naciska	Kup nową i wymień sam(a).

Przewodnik rozwiązywania problemów

Poniższa tabelka przedstawia przykłady nieprawidłowego funkcjonowania, które może zaistnieć podczas używania produktu. Jeśli nie jesteś w stanie znaleźć rozwiązania przy pomocy poniższej tabelki lub jeśli nieprawidłowe funkcjonowanie nie zostało w niej opisane, skontaktuj się z punktem naprawy wymienionym na ostatniej stronie niniejszej instrukcji obsługi.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Nie napełnia się powietrzem.	Zawór bezpieczeństwa, zawór kontrolny lub inne połączenie węża mogą być poluzowane.	Dociśnij wąż łączący do zaworu bezpieczeństwa, zaworu kontrolnego i wpompuj do końca, a następnie podłącz prawidłowo. 
Powietrze natychmiast wylatuje.		Dociśnij całkowicie wąż łączący części tylnej ramienia, a następnie podłącz prawidłowo. 
Źle się napełnia powietrzem.	Pompka może być uszkodzona.	Wymień ją na nową.
Nie mogę się schylić do przodu.	Być może w mięśniu jest za dużo powietrza.	Naciśnij przycisk zaworu do wypuszczania powietrza (czerwony), aby stopniowo wypuszczać powietrze i dostosuj objętość powietrza. (Patrz strona 6)
Nie czuję żadnej siły wspomagania	W mięśniu może być zbyt mało powietrza.	Przyczep pompkę i dostosuj objętość powietrza. (Patrz strona 6)
	Być może podkładki udowe nie dotykają twoich ud.	Upewnij się, że podkładki udowe są z przodu twoich ud. (Patrz strona 4)
	Jeśli pozycja pasa biodrowego jest nieprawidłowa, występuje problem z odczuwaniem siły wspomagającej.	Sprawdź pozycję pasa biodrowego. (Patrz strona 4)
	Być może, że rozmiar twojego Muscle Suit jest źle dobrany.	Używaj prawidłowego rozmiaru. Muscle Suit dostępny jest w dwóch rozmiarach. (Patrz strona 15)
	Jeśli stelaż nie jest założony prawidłowo, możesz nie czuć siły wspomagającej.	Założ stelaż prawidłowo, patrz rozdział 5 „Zakładanie stelaża” na stronie 4 i 5.

Charakterystyka i zawartość zestawu

1. Charakterystyka

Przedmiot	Charakterystyka
Rozmiar	S-M oraz M-L
Wymiary głównego elementu Wysokość × Szerokość × Głębokość	805 mm × 465 mm × 170 mm (S-M) 840 mm × 465 mm × 170 mm (M-L)
Ciężar głównego elementu	3,8 kg *Bez osłony
Siła napędowa	Sprężone powietrze
Siłowniki	McKibben sztuczne mięśnie × 2
Źródło sprężonego powietrza	Pompa ręczna
Ciśnienie powietrza, aby obchodzić się z zaworem bezpieczeństwa	0,5 MPa lub wyższe
Siła wspomagająca	Maks 25,5 kgf (100 Nm)
Lokalizacja wspomagania	Biodra
Temperatura otoczenia	-30°C do 50°C
Wzrost (zalecany)	Rozmiar S-M: 150 do 165 cm Rozmiar M-L: 160 do 185 cm
Odporność na kurz i na wodę	IP56

W celu ulepszenia funkcjonowania produktu, jego charakterystyka może ulec zmianie, bez zanotowania tego w instrukcji.

2. Zawartość zestawu

Otwórz opakowanie i upewnij się, że wszystkie części znajdują się w środku. Jeśli brakuje jakiejś części lub jeśli znajduje się jakaś dodatkowa część, prosimy o skontaktowanie się z dystrybutorem, u którego produkt został zamówiony.

Nazwa	Ilość	Szczegóły
Główna część Muscle Suit model Every	1	Pompa ręczna, zawór ciśnienia-uwalniania (czerwony) i zwór kontrolny są połączone z węzłem powietrza, wychodzącym z głównej części.
Zewnętrzna osłona (przyłączona do głównego elementu)	1	Osłona głównego elementu, osłony podkładek udowych (prawa i lewa), podkładki pasa biodrowy (prawa i lewa)
Instrukcja obsługi (niniejszy dokument)	1	
Gwarancja	1	
Przewodnik praktyczny opisujący jak nosić i obchodzić się z produktem	1	

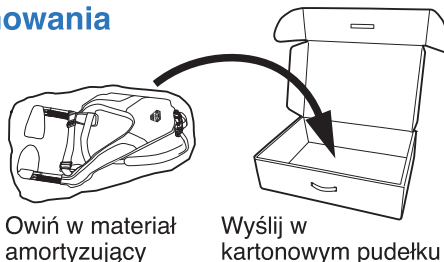
Aby odesłać produkt, wykorzystaj opakowanie, w którym go otrzymałeś(a)ś. Jeśli produkt nie jest opakowany, może on podczas przesyłki ulec uszkodzeniu.

Naprawa i obsługa posprzedażna

Aby naprawić produkt źle funkcjonujący, skontaktuj się z dystrybutorem, u którego produkt został zamówiony lub z podanym poniżej punktem obsługi posprzedażnej Muscle Suit. Ustal z dystrybutorem szczegóły dotyczące usługi posprzedażnej.

Naprawa z powodu złego funkcjonowania

- ① Wypuść ze sztucznego mięśnia powietrze.
- ② Opakuj produkt w miękki, amortyzujący materiał i umieść go w kartonowym pudełku.
- ③ Postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w części Odbiór Muscle Suit do naprawy lub podanymi przez dystrybutora.



Usuwanie produktu

		Jeśli zamierzasz usunąć produkt i/lub jego części, należy wykonać to zgodnie z przepisami obowiązującymi w twoim kraju i zgodnie z przepisami lokalnymi.
--	---	--

Dziękujemy za zamówienie modelu Every Muscle Suit. Przed korzystaniem z produktu, prosimy o przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi, w celu zapewnienia bezpiecznego i prawidłowego korzystania z produktu. Instrukcję należy przechowywać w takim miejscu, aby mieć możliwość czytania jej zawsze wtedy, kiedy zajdzie taka potrzeba. Instrukcja ta dotyczy modelu Every Muscle Suit. Części i dodatkowe elementy różnią się w zależności od warunków używania produktu i opcji, które wybrał(a)ś. Upewnij się, że dokładnie przeczytał(a)ś odpowiednie instrukcje dotyczące tych części i dodatkowych elementów, które nie zostały opisane w tej instrukcji, oraz że zapoznał(a)ś się z metodami zapewniającymi ci bezpieczną pracę.

Niniejsza instrukcja jest własnością Innophys Co., Ltd. Kopiowanie, powielanie i ponowne drukowanie jej w całości lub w części bez uprzedniego zezwolenia jest zabronione. Zanotuj, że obecny produkt może trochę się różnić od tego przedstawionego na rysunkach niniejszej instrukcji.



Instrukcja obsługi modelu Every Muscle Suit
MS08_Wersja 0.2